

Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Note

190908

Document Date 09.04.2019
Your Reference
Customer Code 10613
Contact Gabriele Munz-Weiss
Phone +49 7175 9218-29
E-Mail gabriele.munz-weiss@mugele.co

Magna PT S.p.A.

c/o Svevatrans S.r.l.
Via dei Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Supplier:

NRB Bearings Ltd.

Dhannur, 15 Sir.P.M.Road
IN - 400001 Fort, Mumbai

Delivery Date: 10.04.2019

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
Bearing Races	4.320	3	222,00	297,00
Item Code: 2517084000				
NRB Number: JC68.587.512.3EG15	4320 pz	Batch Info:		
Order Number: 5500038780	3 COLLI	# Batch	Quantity	NRB Re, Nr,
HTS Code:	or PDS	1 41901994	1.440	NRB/000-4/19-20
Country of Origin:		2 41901997	1.440	NRB/0004/19-20
		3 41901998	1.440	NRB/0004/19-20

180225078 - 5009207108 29843

Summary:	Total Quantity	Total Cases	Total Net weight (kg)	Total Gross weight (kg)
	4320	3	222,00	297,00

Basierend auf Kundenaufträge 191243.

Kreissparkasse Ostalb
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: QASPDE6AXXX

Geschäftsführer
Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht
Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
Einzusehen unter www.mugele.de



Mügele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brinkhofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Date: **10.04.2019**

Confirmation of Delivery Note

Magna PT S.p.A.
c/o Svevatrans S.r.l.
Via dei Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Signature _____

Date _____

Kreissparkasse Ostalb

IBAN: DES8 6145 0050 1001 0718 24
BIC: QASPDE6AXXX

Geschäftsführer

Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht
Ulm HRB 700703

UST-Ident.Nr. DE 146 758 509

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
Einzusehen unter www.mugele.de



PN 9232805

Veszélyes áruk közli az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) MUGELE GMBH Osterwiesenstraße 11 73574 IGGINGEN-BRAINCOFEN TEL.: 07175/92180 / FAX 921899		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási Egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR). Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Gerani 5 70026 Modugno, BA ITALY		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) JUST IN TIME CARGO KFT. 8200 Veszprém, Halle u. 7/C. 6/16. Adószám: 22944049-2-19	
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country, date) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 Modugno Ország/country/Land ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 73574 Iggingen Ország/country/Land GERMANY időpont/date/Datum 09.04.19		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Mellékelt okmányok Beigefügte Dokumente Delivery Note 190908			
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Nature of the goods Bezeichnung des Gutes
3 Colli		Bearings	
		10 Statisztikai szám Statistical number Statistik nummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in kg
			297,00 kg
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender
			Pénznem, Currency, Währung
			Átvevő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstallung		20 Különleges megállapodások Special agreements	
15 Fuvardíjkifizetési rendelkezések Directions as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmintve, freight paid, frei Bérmintesítés nélkül, freight to be paid, unfrei		Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Iggingen am 09.04.2019		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum 10 APR 2019	
22 MUGELE GMBH Osterwiesenstraße 11 73574 IGGINGEN-BRAINCOFEN TEL.: 07175/92180 / FAX 921899		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier JUST IN TIME CARGO KFT. 8200 Veszprém, Halle u. 7/C. 6/16. Adószám: 22944049-2-19	
25 Vehicle Fahrzeug	Registration number Kennzeichen	Rakomány Useful load Nutzlast	
	RAP 194		